

---

# CATONE IN UTICA

Tragedia per musica.

testi di

**Pietro Metastasio**

musiche di

**Leonardo Vinci**

Prima esecuzione: 19 gennaio 1728, Roma.



Cara lettrice, caro lettore, il sito internet **www.librettidopera.it** è dedicato ai libretti d'opera in lingua italiana. Non c'è un intento filologico, troppo complesso per essere trattato con le mie risorse: vi è invece un intento divulgativo, la volontà di far conoscere i vari aspetti di una parte della nostra cultura.

Motivazioni per scrivere note di ringraziamento non mancano. Contributi e suggerimenti sono giunti da ogni dove, vien da dire «*dagli Appennini alle Ande*». Tutto questo aiuto mi ha dato e mi sta dando entusiasmo per continuare a migliorare e ampliare gli orizzonti di quest'impresa. Ringrazio quindi: chi mi ha dato consigli su grafica e impostazione del sito, chi ha svolto le operazioni di aggiornamento sul portale, tutti coloro che mettono a disposizione testi e materiali che riguardano la lirica, chi ha donato tempo, chi mi ha prestato hardware, chi mette a disposizione software di qualità a prezzi più che contenuti.

**Infine ringrazio la mia famiglia, per il tempo rubatole e dedicato a questa attività.**

I titoli vengono scelti in base a una serie di criteri: disponibilità del materiale, data della prima rappresentazione, autori di testi e musiche, importanza del testo nella storia della lirica, difficoltà di reperimento.

A questo punto viene ampliata la varietà del materiale, e la sua affidabilità, tramite acquisti, ricerche in biblioteca, su internet, donazione di materiali da parte di appassionati. Il materiale raccolto viene analizzato e messo a confronto: viene eseguita una trascrizione in formato elettronico.

Quindi viene eseguita una revisione del testo tramite rilettura, e con un sistema automatico di rilevazione sia delle anomalie strutturali, sia della validità dei lemmi.

Vengono integrati se disponibili i numeri musicali, e individuati i brani più significativi secondo la critica.

Viene quindi eseguita una conversione in formato stampabile, che state leggendo.

Grazie ancora.

*Dario Zanotti*

Libretto n. 304, prima stesura per **www.librettidopera.it**: luglio 2017.

Ultimo aggiornamento: 02/07/2017.

In particolare per questo titolo si ringrazia il sito  
**METASTASIO, drammi per musica**  
per la gentile collaborazione.

---

# PERSONAGGI

---

**CATONE** ..... TENORE

**CESARE** ..... SOPRANO

**MARZIA**, figlia di Catone e amante occulta di

Cesare ..... SOPRANO

**ARBACE**, principe reale di Numidia amico di

Catone e amante di Marzia ..... CONTRALTO

**EMILIA**, vedova di Pompeo ..... CONTRALTO

**FULVIO**, legato del Senato romano a Catone,

del partito di Cesare, e amante di Emilia ..... CONTRALTO

*La scena è in Utica, città dell'Africa.*

## Serenissima gran principessa

---

fra lo strepito de' pubblici applausi, che vi risuonan d'intorno, non isdegnate serenissima gran principessa di rivolgervi per un momento al nostro Catone in Utica, che umilmente vi rechiamo in tributo. Il nome di un tanto eroe, e la nota clemenza, con cui generosamente accogliete qualunque benché menoma offerta, possono giustificare in parte l'audacia nostra: e dove tutto ciò non bastasse, è sempre degno di compatimento quel fallo, che deriva da soverchio amor di sé stesso, colpa troppo universale perché debba altri arrossirne. Saessimo stati per avventura meno arditì, se non avessimo conosciuto quanto a noi sia gloriosa la libertà, che benignamente ci permettete di poterci col più profondo rispetto pubblicare, serenissima gran principessa, vostri umilissimi, ossequiosissimi servitori.

Li possessori del teatro.

---

## Argomento

---

Dopo la morte di Pompeo il di lui contraddittore Giulio Cesare fattosi perpetuo dittatore si vide rendere omaggio non solo da Roma, e dal Senato, ma da tutto il rimanente del mondo, fuor che da Catone il minore, senatore romano, che poi fu detto Uticense dal luogo della sua morte. Uomo già venerato come padre della patria non meno per l'austera integrità de' costumi, che per il valore, grand'amico di Pompeo, ed acerbissimo difensore della libertà romana. Questi avendo raccolti in Utica li pochi avanzi delle disperse milizie pompeiane, con l'aiuto di Giuba re de' Numidi, amico fedelissimo della repubblica, ebbe costanza di opporsi alla felicità del vincitore. Cesare vi accorse con esercito numeroso, e benché in tanta disuguaglianza di forze fosse sicurissimo di opprimerlo, pure invece di minacciarlo, innamorato della virtù di lui, non trascurò offerta, o preghiera per renderselo amico; ma quegli ricusando aspramente qualunque condizione, quando vide disperata la difesa di Roma, volle almeno morir libero uccidendo sé stesso. Cesare nella morte di lui diede segni di altissimo dolore, lasciando in dubbio la posterità se fosse più ammirabile la generosità di lui, che venerò a sì alto segno la virtù ne' suoi nemici, o la costanza dell'altro, che non volle sopravvivere alla libertà della patria.

Tutto ciò si ha dagli storici, il resto è verisimile.

Per comodo della musica cangeremo il nome di Cornelia, vedova di Pompeo, in Emilia, e quello del giovane Iuba, figlio dell'altro Iuba re di Numidia, in Arbace.

Le parole numi, fato, etc. non hanno cosa alcuna di comune cogli'interni sentimenti dell'autore, che si professa vero cattolico.

---

# ATTO PRIMO

---

## Scena prima

*Sala d'armi.*

*Catone, Marzia, Arbace.*

MARZIA Perché sù mesto o padre? Oppressa è Roma,  
se giunge a vacillar la tua costanza.  
Parla; al cor d'una figlia  
la sventura maggiore  
di tutte le sventure è il tuo dolore.

ARBACE Signor che pensi? In quel silenzio appena  
riconosco Catone. Ov'è lo sdegno  
figlio di tua virtù? Dov'è il coraggio?  
Dove l'anima intrepida, e feroce?  
Ah se del tuo gran core  
l'ardir primiero è in qualche parte estinto,  
non v'è più libertà, Cesare ha vinto.

CATONE Figlia, amico, non sempre  
la mestizia, il silenzio  
è segno di viltade, e agli occhi altrui  
si confondon sovente  
la prudenza e il timor: se penso, e taccio,  
taccio, e penso a ragion. Tutto ha sconvolto  
di Cesare il furor. Per lui Farsaglia  
è di sangue civil tiepida ancora;  
per lui più non s'adora  
Roma, il Senato, al di cui cenno un giorno  
tremava il Parto, impallidia lo Scita;  
da barbara ferita  
per lui su gli occhi al traditor d'Egitto  
cadde Pompeo trafitto, e solo in queste  
d'Utica anguste mura  
mal sicuro riparo  
trova alla sua ruina  
la fuggitiva libertà latina.  
Cesare abbiamo a fronte  
che d'assedio ci stringe; i nostri armati  
pochi sono e mal fidi; in me ripone  
la speme, che le avanza  
Roma, che geme al suo tiranno in braccio:  
e chiedete ragion s'io penso, e taccio?

MARZIA Ma non viene a momenti  
Cesare a te?

- ARBACE Di favellarti ei chiede,  
dunque pace vorrà.
- CATONE Sperate invano,  
che abbandoni una volta  
il desio di regnar. Troppo gli costa  
per deporlo in un punto.
- MARZIA Chi sa? Figlio è di Roma  
Cesare ancor.
- CATONE Ma un dispietato figlio,  
che serva la desia; ma un figlio ingrato  
che per domarla appieno  
non sente orror nel lacerarle il seno.
- ARBACE Tutta Roma non vinse  
Cesare ancora. A superar gli resta  
il riparo più forte al suo furore.
- CATONE E che gli resta mai?
- ARBACE Resta il tuo core.  
Forse più timoroso  
verrà dinanzi al tuo severo ciglio,  
che all'Asia tutta, ed all'Europa armata.  
E se dal tuo consiglio  
regolati saranno, ultima speme  
non sono i miei Numidi: hanno altre volte,  
sotto duce minor, saputo anch'essi  
all'aquile latine in questo suolo  
mostrar la fronte, e trattenere il volo.
- CATONE M'è noto, e il più nascondi,  
tacendo il tuo valor, l'anima grande  
a cui, fuor che la sorte  
d'esser figlia di Roma, altro non manca.
- ARBACE Deh tu signor correggi  
questa colpa non mia; la tua virtude  
nel sen di Marzia io da gran tempo adoro.  
Nuovo legame aggiungi  
alla nostra amistà, soffri ch'io porga  
di sposo a lei la mano,  
non mi sdegni la figlia, e son romano.
- MARZIA Come! allor che paventa  
la nostra libertà l'ultimo fato,  
che a' nostri danni armato  
arde il mondo di bellici furori,  
parla Arbace di nozze, e chiede amori?

CATONE Deggion le nozze, o figlia,  
più al pubblico riposo,  
che alla scelta servir del genio altrui.  
Con tal cambio di affetti  
si meschiano le cure. Ognun difende  
parte di sé nell'altro, onde muniti  
di nodo sì tenace  
crescon gl'imperi, e stanno i regni in pace.

ARBACE Felice me, se approva  
al par di te con men turbate ciglia  
Marzia gli affetti miei.

CATONE Marzia è mia figlia.

MARZIA Perché tua figlia io sono, e son romana  
custodisco gelosa  
le ragioni, il decoro  
della patria, e del sangue; e tu vorrai  
che la tua prole istessa, una che nacque  
cittadina di Roma, e fu nutrita  
all'aura trionfal del Campidoglio,  
scenda al nodo d'un re?

ARBACE (Che bell'orgoglio!)

CATONE Come cangia la sorte  
si cangiano i costumi; in ogni tempo  
tanto fasto non giova, e a te non lice  
esaminar la volontà del padre.  
Principe non temer, fra poco avrai  
Marzia tua sposa. In queste braccia intanto  
(Catone abbraccia Arbace)  
del mio paterno amore  
prendi il pegno primiero, e ti rammenta  
ch'oggi Roma è tua patria; il tuo dovere,  
or che romano sei,  
è di salvarla, o di cader con lei.

Con sì bel nome in fronte  
combatterai più forte.  
Rispetterà la sorte  
di Roma un figlio in te.  
Libero vivi, e quando  
te 'l neghi il fato ancora,  
almen come si mora  
apprenderai da me.

(parte)

## Scena seconda

### *Marzia, Arbace.*

- ARBACE Poveri affetti miei  
se non sanno impetrar dal tuo bel core  
pietà, se non amore.
- MARZIA M'ami Arbace?
- ARBACE Se t'amo! e così poco  
si spiegano i miei sguardi,  
che se il labro nol dice, ancor no 'l sai?
- MARZIA Ma qual prova finora  
ebbi dell'amor tuo?
- ARBACE Nulla chiedesti.
- MARZIA E s'io chiedessi, o prence,  
questa prova or da te?
- ARBACE Fuor che lasciarti  
tutto farò.
- MARZIA Già sai  
qual di eseguir necessità ti stringa  
se mi sproni a parlar.
- ARBACE Parla: ne brami  
sicurezza maggior? su la mia fede,  
sul mio onor ti assicuro,  
il giuro ai numi, a que' begli occhi il giuro.  
Che mai chieder mi puoi? la vita? il soglio?  
Imponi, eseguirò.
- MARZIA Tanto non voglio.  
Bramo che in questo giorno  
non si parli di nozze; a tua richiesta  
il padre vi acconsenta,  
non sappia ch'io l'imposi, e son contenta.
- ARBACE Perché voler ch'io stesso  
la mia felicità tanto allontani?
- MARZIA Il merto di ubbidir perde chi chiede  
la ragion del comando.
- ARBACE Ah so ben io  
qual ne sia la cagion. Cesare ancora  
è la tua fiamma. All'amor mio perdona  
un libero parlar, so che l'amasti,  
oggi in Utica ei viene, oggi ti spiace  
che si parli di nozze, i miei sponsali  
oggi ricusi al genitore in faccia,  
e vuoi da me ch'io ti ubbidisca, e taccia?

MARZIA Forse i sospetti tuoi  
dileguar io potrei, ma tanto ancora  
non deggio a te. Servi al mio cenno, e pensa  
a quanto promettesti, a quanto imposi.

ARBACE Ma poi quegli occhi amati  
mi saranno pietosi, o pur sdegnati?

MARZIA

Non ti minaccio sdegno,  
non ti prometto amor.  
Dammi di fede un pegno,  
fidati del mio cor,  
vedrò se m'ami.  
E di premiarti poi  
resti la cura a me,  
né domandar mercé  
se pur la brami.

(parte)

## Scena terza

*Arbace.*

.....  
Che giurai! che promisi! a qual comando  
ubbidir mi conviene! e chi mai vide  
più misero di me? la mia tiranna  
quasi sugli occhi miei si vanta infida,  
ed io l'armi le porgo, onde m'uccida.

.....  
Che legge spietata!  
che sorte crudele!  
d'un'alma piagata,  
d'un core fedele,  
servire, soffrire,  
tacere, e penar.  
Se poi l'infelice  
domanda mercede  
si sprezza, si dice  
che troppo richiede,  
che impari ad amar.

(parte)

## Scena quarta

*Parte interna delle mura di Utica con porta della città in prospetto  
chiusa da un ponte che poi si abbassa.*

*Catone, poi Cesare e Fulvio.*

CATONE Dunque Cesare venga. Io non intendo  
qual cagion lo conduca! è inganno! è tema!  
No, d'un romano in petto  
non giunge a tanto ambizion d'impero,  
che dia ricetta a così vil pensiero.

*Cala il ponte e si vede venir Cesare con Fulvio.*

CESARE Con cento squadre, e cento  
a mia difesa armate in campo aperto  
non mi presento a te. Senz'armi, e solo  
sicuro di tua fede  
fra le mura nemiche io porto il piede.  
Tanto Cesare onora  
la virtù di Catone, emulo ancora.

CATONE Mi conosci abbastanza, onde in fidarti  
nulla più del dovere a me rendesti.  
Di che temer potresti?  
In Egitto non sei; qui delle genti  
si serba ancor l'universal ragione,  
né vi son Tolomei dove è Catone.

CESARE È ver, noto mi sei; già il tuo gran nome  
fin da' primi anni a venerare appresi.  
In cento bocche intesi  
della patria chiamarti  
padre, e sostegno, e delle antiche leggi  
rigido difensor. Fu poi la sorte  
prodiga all'armi mie del suo favore.  
Ma l'acquisto maggiore,  
per cui contento ogn'altro acquisto io cedo,  
è l'amicizia tua, questa ti chiedo.

FULVIO E il Senato la chiede: a voi m'invia  
nunzio del suo voler. È tempo ormai  
che da' privati sdegni  
la combattuta patria abbia riposo.

Continua nella pagina seguente.

- FULVIO Scema d'abitatori  
è già l'Italia afflitta; alle campagne  
già mancano i cultori,  
manca il ferro agli aratri, in uso d'armi  
tutto il furor converte, e mentre Roma  
con le sue mani il proprio sen divide,  
gode l'Asia incostante, Africa ride.
- CATONE Chi vuol Catone amico  
facilmente lo avrà: sia fido a Roma.
- CESARE Chi più fido di me? Spargo per lei  
il sudor da gran tempo, e il sangue mio.  
Son io quegli son io, che su gli alpestri  
gioghi del Tauro, ov'è più al ciel vicino,  
di Marte e di Quirino  
fe' risuonar la prima volta il nome.  
Il gelido brittanno  
per me le ignote ancora  
romane insegne a venerare apprese;  
e dal clima remoto  
se venni poi...
- CATONE Già tutto il resto è noto.  
Di tue famose imprese  
godiamo i frutti, e in ogni parte abbiamo  
pegni dell'amor tuo. Dunque mi credi  
mal accorto così, ch'io non ravvisi  
velato di virtude il tuo disegno?  
So, che il desio di regno,  
che il tirannico genio, onde infelici  
tanti hai reso fin qui...
- FULVIO Signor che dici?  
Di ricomporre i disuniti affetti  
non son queste le vie; di pace io venni,  
non di risse ministro.
- CATONE E ben si parli.  
(Udiam che dir potrà.)
- FULVIO (Tanta virtude  
(a Cesare) troppo acerbo lo rende.)
- CESARE (Io l'ammiro però, se ben m'offende.)  
(a Fulvio) Pende il mondo diviso  
dal tuo, dal cenno mio, sol che la nostra  
amicizia si stringa il tutto è in pace.  
Se del sangue latino  
qualche pietà pur senti, i sensi miei  
placido ascolterai.



EMILIA Ingiusta? e tu non sei  
la cagion de' miei mali? il mio consorte  
tua vittima non fu? forse presente  
non ero allor, che dalla nave ei scese  
sul picciolo del Nilo infido legno?  
Io con quest'occhi, io vidi  
splender l'infame acciario  
che il sen gli aperse. Il primo sangue io vidi  
macchiar fuggendo al traditore il volto.  
Fra i barbari omicidi  
non mi gittai, che questo ancor mi tolse  
l'onda frapposta e la pietade altrui.  
Né v'era, il credo appena,  
di tanto già seguace mondo, un solo  
che potesse a Pompeo chiuder le ciglia.  
Tanto invidian gli dei chi lor somiglia!

FULVIO (Pietà mi desta.)

CESARE Io non ho parte alcuna  
di Tolomeo nell'empietade: assai  
la vendetta, ch'io presi, è manifesta.  
E sa il ciel, tu lo sai,  
s'io piansi allor su l'onorata testa.

CATONE Ma chi sa se piangesti  
per gioia, o per dolor; la gioia ancora  
ha le lagrime sue.

CESARE Pompeo felice  
invidio il tuo morir, se fu bastante  
a farti meritar Catone amico.

EMILIA Di sì nobile invidia  
no, capace non sei tu, che potesti  
contro la patria tua rivolger l'armi.

FULVIO Signor, questo non parmi  
tempo opportuno a favellar di pace.  
Chiede l'affar più solitaria parte  
e mente più serena.

CATONE Al mio soggiorno  
dunque in breve io vi attendo. E tu frattanto  
pensa Emilia, che tutto  
lasciar l'affanno in libertà non dei,  
giacché ti fe' la sorte  
figlia a Scipione, ed a Pompeo consorte.

Si sgomenti alle sue pene  
il pensier di donna imbelle,  
che vil sangue ha nelle vene,  
che non vanta un nobil cor.  
Se lo sdegno delle stelle  
tollerar meglio non sai  
arrossir troppo farai  
e lo sposo, e il genitor.  
(parte)

## Scena sesta

### *Cesare, Emilia e Fulvio.*

CESARE Tu taci Emilia? in quel silenzio io spero  
un principio di calma.

EMILIA T'inganni. Allorch'io taccio,  
medito le vendette.

FULVIO E non ti plachi  
d'un vincitor sì generoso a fronte?

EMILIA Io placarmi? Anzi sempre in faccia a lui,  
se fosse ancor di mille squadre cinto,  
dirò che l'odio, e che lo voglio estinto.

CESARE

Nell'ardire, che il seno ti accende,  
così bello lo sdegno si rende,  
che in un punto mi desti nel petto  
meraviglia, rispetto e pietà.  
Tu m'insegni con quanta costanza  
si contrasti alla sorte inumana,  
e che sono ad un'alma romana  
nomi ignoti timore e viltà.  
(parte)

## Scena settima

### *Emilia e Fulvio.*

EMILIA Quanto da te diverso  
io ti riveggo o Fulvio; e chi ti rese  
di Cesare seguace, a me nemico?

FULVIO Allor ch'io servo a Roma  
non son nemico a te. Troppo ho nell'alma  
de' pregi tuoi la bella imago impressa.  
E s'io men di rispetto  
avessi al tuo dolor, direi che ancora  
Emilia m'innamora;  
che adesso ardo per lei qual arsi pria,  
che la sventura mia  
a Pompeo la donasse; e le direi,  
ch'è bella anche nel duolo agli occhi miei.

EMILIA Mal si accordano insieme  
di Cesare l'amico,  
e l'amante d'Emilia; o lui difendi,  
o vendica il mio sposo; a questo prezzo  
ti permetto che m'ami.

FULVIO (Ah che mi chiede?  
Si lusinghi.)

EMILIA Che pensi?

FULVIO Penso, che non dovresti  
dubitar di mia fé.

EMILIA Dunque sarai  
ministro del mio sdegno?

FULVIO Un tuo comando  
prova ne faccia.

EMILIA Io voglio  
Cesare estinto. Or posso  
di te fidarmi?

FULVIO Ogn'altra man sarebbe  
men fida della mia.

EMILIA Questo per ora  
da te mi basta. Inosservati altrove  
i mezzi a vendicarmi  
sceglier potremo.

FULVIO Intanto  
potrò spiegarti almeno  
tutti gli affetti miei.

EMILIA Non è ancor tempo  
che tu parli d'amore, e ch'io t'ascolti.  
Pria si adempia il disegno, e allor più lieta  
forse ti ascolterò. Qual mai può darti  
speranza un'infelice  
cinta di bruno ammanto,  
con l'odio in petto e su le ciglia il pianto?

FULVIO

Piangendo ancora  
rinascer suole  
la bella aurora  
nunzia del sole,  
e pur conduce  
sereno il dì.

Tal fra le lagrime  
fatta serena,  
può da quest'anima  
fugar la pena  
a cara luce  
che m'invaghì.

(parte)

## Scena ottava

*Emilia.*

Se gli altrui folli amori ascolto, e soffro,  
e s'io respiro ancor dopo il tuo fato  
perdona o sposo amato.  
Perdona: a vendicarmi  
non mi restano altr'armi. A te gli affetti  
tutti donai, per te li serbo, e quando  
termini il viver mio, saranno ancora  
al primo nodo avvinti,  
s'è ver, ch'oltre la tomba aman gli estinti.

O nel sen di qualche stella,  
o sul margine di Lete  
se mi attendi anima bella,  
non sdegnarti, anch'io verrò.  
Sì verrò, ma voglio pria,  
che preceda all'ombra mia  
l'ombra rea di quel tiranno,  
che a tuo danno il mondo armò.

(parte)



## Scena decima

### *Marzia e Cesare.*

CESARE Pur ti riveggo, o Marzia. Agli occhi miei  
appena il credo, e temo  
che per costume a figurarti avvezzo  
mi lusinghi il pensiero; oh quante volte  
fra l'armi, e le vicende in cui m'avvolse  
l'incostante fortuna a te pensai.  
E tu spargesti mai  
un sospiro per me? rammenti ancora  
la nostra fiamma? al par di tua bellezza  
crebbe il tuo amore, o pur scemò? qual parte  
hanno gli affetti miei  
negli affetti di Marzia?

MARZIA E tu chi sei?

CESARE Chi sono! e qual richiesta! è scherzo! è sogno!  
Così tu di pensiero,  
o così di sembianza io mi cangiai!  
Non mi ravvisi?

MARZIA Io non ti vidi mai.

CESARE Cesare non vedesti?  
Cesare non ravvisi?  
Quello che tanto amasti,  
quello a cui tu giurasti  
per volger d'anni, o per destin rubello  
di non essergli infida?

MARZIA E tu sei quello!  
No, tu quello non sei, n'usurpi il nome.  
Un Cesare adorai, no 'l nego, ed era  
della patria il sostegno,  
l'onor del Campidoglio,  
il terror de' nemici,  
la delizia di Roma,  
del mondo intier dolce speranza, e mia.  
Questo Cesare amai, questo mi piacque  
pria che l'avesse il ciel da me diviso.  
Questo Cesare torni e lo ravviso.

- CESARE Sempre l'istesso io sono, e se al tuo sguardo  
più non sembro l'istesso, o pria l'amore,  
o t'inganna or lo sdegno. All'armi, all'ire  
mi spinse a mio dispetto  
più che la scelta mia, l'invidia altrui.  
Combattei per difesa. A te dovevo  
conservar questa vita, e se pugnando  
scorsi poi vincitor di regno in regno  
sperai farmi così di te più degno.
- MARZIA Molto ti deggio inver, se ingiusta offesi  
il tuo cor generoso a me perdona.  
Io semplice finora  
sempre credei che si facesse guerra  
solamente a' nemici, e non spiegai  
come pegni amorosi i tuoi furori.  
Ma in avvenir, l'affetto  
d'un grand'eroe, che viva innamorato  
conoscerò così. Barbaro. Ingrato.
- CESARE Che far di più dovrei. Supplice io stesso  
vengo a chiedervi pace.  
Quando potrei... tu sai...
- MARZIA So che con l'armi  
però la chiedi.
- CESARE E disarmato all'ira  
de' nemici ho da espormi?
- MARZIA Eh di', che il solo  
impaccio al tuo disegno è il padre mio.  
Di', che lo brami estinto e che non soffri  
nel mondo, che vincesti,  
che sol Catone a soggiogar ti resti.
- CESARE Or m'ascolta, e perdona  
un sincero parlar. Quanto me stesso  
io t'amo, è ver, ma la beltà del volto  
non fu che mi legò, Catone adoro  
nel sen di Marzia; il tuo bel core ammiro  
come parte del suo; qua più mi trasse  
l'amicizia per lui che il nostro amore;  
e se (lascia ch'io possa  
dirti ancor più) se m'imponesse un nume  
di perdere un di voi, morir d'affanno  
nella scelta potrei  
ma Catone, e non Marzia io salverei.

MARZIA Ecco il Cesare mio. Comincio adesso  
a ravvisarlo in te; così mi piaci,  
così m'innamorasti. Ama Catone,  
io non ne son gelosa, un tal rivale  
se divide il tuo core,  
più degno sei, ch'io ti conservi amore.

CESARE Questa è troppa vittoria. Ah mal da tanta  
generosa virtude io mi difendo.  
Ti rassicura, io penso  
al tuo riposo, e pria che cada il giorno  
dall'opre mie vedrai  
che son Cesare ancora, e che t'amai.

Chi un dolce amor condanna  
vegga la mia nemica,  
l'ascolti, e poi mi dica  
s'è debolezza amor.  
Quando da sì bel fonte  
derivano gli affetti  
vi son gli eroi soggetti,  
amano i numi ancor.  
(parte)

## Scena undicesima

### *Marzia, poi Catone.*

MARZIA Mie perdute speranze  
rinascere tutte entro il mio sen vi sento.  
Chi sa. Gran parte ancora  
resta di questo dì. Placato il padre  
se all'amistà di Cesare si appiglia,  
non m'avrà forse Arbace.

CATONE Andiamo o figlia.

MARZIA Dove?

CATONE Al tempio, alle nozze  
del principe numida.

MARZIA (Oh dei!) Ma come  
sollecito così?

CATONE Non soffre indugio  
la nostra sorte.

MARZIA (Arbace infido.) All'ara  
forse il prence non giunse.

CATONE Un mio fedele  
già corse ad affrettarlo.  
(in atto di partire)  
MARZIA (Ah che tormento.)

## Scena dodicesima

### *Arbace e detti.*

ARBACE Deh t'arresta o signor.  
(a Catone)  
MARZIA (Sarai contento.)  
(piano ad Arbace)  
CATONE Vieni o principe, andiamo  
a compir l'imeneo; potea più pronto  
donar quanto promisi?  
ARBACE A sì gran dono  
è poco il sangue mio, ma se pur vuoi  
che si renda più grato, all'altra aurora  
differirlo ti piaccia, oggi si tratta  
grave affar co' nemici, e il nuovo giorno  
tutto al piacer può consacrarsi intero.  
CATONE No, già fumano l'are,  
son raccolti i ministri, ed importuna  
sarebbe ogni dimora.  
ARBACE Marzia che deggio far?  
(piano a Marzia)  
MARZIA Me 'l chiedi ancora?  
(piano ad Arbace)  
ARBACE Il più, signor, concedi  
e mi contendi il meno.  
CATONE E tanto importa  
a te l'indugio?  
ARBACE Oh dio... non sai... (Che pena!)  
CATONE Ma qual freddezza è questa! io non l'intendo!  
(ad Arbace) Fosse Marzia l'audace  
che si oppone a' tuoi voti?  
MARZIA Io! parli Arbace.  
ARBACE No, son io che ti prego.

CATONE (Ah qualche arcano  
qui si nasconde. Ei chiede...  
poi ricusa la figlia... il giorno istesso  
che vien Cesare a noi tanto si cangia...  
Sì lento... sì confuso... io temo...) Arbace  
non ti sarebbe già tornato in mente  
che nascesti africano?

ARBACE Io da Catone  
tutto sopporto, e pure...

CATONE E pur assai diverso  
io ti credea.

ARBACE Vedrai...

CATONE Vidi abbastanza;  
e nulla ormai più da veder m'avanza.  
(parte)

ARBACE Brami di più crudele? ecco adempito  
il tuo comando, ecco in sospetto il padre,  
ed eccomi infelice. Altro vi resta  
per appagarti?

MARZIA Ad ubbidirmi Arbace  
incominciasti appena, e in faccia mia  
già ne fai sì gran pompa?

ARBACE O tirannia!

## Scena tredicesima

### *Emilia e detti.*

EMILIA In mezzo al mio dolore a parte anch'io  
son de' vostri contenti illustri sposi.  
Ecco acquista in Arbace  
il suo vindice Roma, e cresceranno  
generosi nemici al mio tiranno.

ARBACE Riserba ad altro tempo  
gli auguri Emilia, è ancor sospeso il nodo.

EMILIA Si cangiò di pensiero  
Catone, o Marzia?

ARBACE Eh non ha Marzia un core  
tanto crudele, ella per me sospira  
tutta costanza, e fede,  
da' sguardi suoi, dal suo parlar si vede.

EMILIA Dunque il padre mancò.

ARBACE Né pur.

EMILIA Chi è mai  
cagion di tanto indugio?

MARZIA Arbace il chiede.

EMILIA Tu prence?

ARBACE Io sì.

EMILIA Perché?

ARBACE Perché desio  
maggior prova d'amor. Perché ho diletto  
di vederla penar.

EMILIA E Marzia il soffre?

MARZIA Che posso far? Di chi ben ama è questa  
la dura legge.

EMILIA Io non l'intendo, e parmi  
il vostro amore inusitato e nuovo.

ARBACE Anch'io poco l'intendo, e pur lo provo.

È in ogni core  
diverso amore.  
Chi pena, ed ama  
senza speranza;  
dell'incostanza  
chi si compiace;  
questo vuol guerra,  
quello vuol pace,  
v'è fin chi brama  
la crudeltà.  
Fra questi miseri  
se vivo anch'io,  
ah non deridere  
l'affanno mio,  
che forse merito  
la tua pietà.

(parte)

## Scena quattordicesima

### *Marzia ed Emilia.*

EMILIA Se manca Arbace alla promessa fede  
è Cesare l'indegno  
che l'ha sedotto.

MARZIA I tuoi sospetti affrena.  
È Cesare incapace  
di cotanta viltà benché nemico.

- EMILIA Tu no 'l conosci, è un empio, ogni delitto  
pur che giovi a regnar virtù gli sembra.
- MARZIA E pur sì fidi, e numerosi amici  
adorano il suo nome.
- EMILIA È de' malvaggi  
il numero maggior, gli unisce insieme  
delle colpe il commercio, indi a vicenda  
si soffrono tra loro, e i buoni anch'essi  
si fan rei coll'esempio, o sono oppressi.
- MARZIA Queste massime Emilia  
lasciam per ora, e favelliam fra noi.  
Dimmi; non prese l'armi  
lo sposo tuo per gelosia d'impero?  
E a te (palesa il vero)  
questa idea di regnar forse dispiacque?  
S'era Cesare il vinto,  
l'ingiusto era Pompeo. La sorte accusa.  
È grande il colpo, il veggio anch'io, ma infine  
non è reo d'altro errore  
che d'esser più felice il vincitore.
- EMILIA E ragioni così? che più diresti  
Cesare amando? ah ch'io ne temo. E parmi  
che il tuo parlar lo dica.
- MARZIA E puoi creder che l'ami una nemica?

EMILIA

Un certo non so che  
veggo negli occhi tuoi;  
tu vuoi che amor non sia,  
sdegno però non è.  
Se fosse amor, l'affetto  
estingui o cela in petto.  
L'amar così saria  
troppo delitto in te.  
(parte)

## Scena quindicesima

### *Marzia*

Ah troppo dissi, e quasi tutto Emilia  
comprese l'amor mio. Ma chi può mai  
sì ben dissimular gli affetti sui,  
che gli asconda per sempre agli occhi altrui.

È follia se nascondete  
fidi amanti il vostro foco.  
A scoprir quel che tacete  
un pallor basta improvviso,  
un rossor che accenda il viso,  
uno sguardo ed un sospir.  
E se basta così poco  
a scoprir quel che si tace,  
perché perder la sua pace  
con ascondere il martir.  
(parte)

---

# ATTO SECONDO

---

## Scena prima

*Alloggiamenti militari sulle rive del fiume Bagrada con varie isole che comunicano fra loro per diversi ponti.*

*Catone con Séguito, poi Marzia, indi Arbace*

- CATONE Romani, il vostro duce  
se mai sperò da voi prove di fede,  
oggi da voi le spera, oggi le chiede.
- MARZIA Nelle nuove difese  
che la tua cura aggiunge io veggio, o padre,  
segni di guerra e pur sperai vicina  
la sospirata pace.
- CATONE In mezzo all'armi  
non v'è cura che basti. Il solo aspetto  
di Cesare seduce i miei più fidi.
- ARBACE Signor, già de' Numidi  
giunser le schiere; eccoti un nuovo pegno  
della mia fedeltà.
- CATONE Non basta Arbace  
per togliermi i sospetti.
- ARBACE Oh dèi, tu credi...
- CATONE Sì, poca fede in te. Perché mi taci  
chi a differir t'induca  
il richiesto imeneo? perché ti cangi  
quando Cesare arriva?
- ARBACE Ah Marzia, al padre  
ricorda la mia fé, vedi a qual segno  
giunge la mia sventura.
- MARZIA E qual soccorso  
darti poss'io?
- ARBACE Tu mi consiglia almeno.
- MARZIA Consiglio a me si chiede!  
Servi al dovere, e non mancar di fede.
- ARBACE (Che crudeltà!)
- CATONE Già il suo consiglio udisti,  
(ad Arbace) or che risolvi?

ARBACE Ah se fui degno mai  
dell'amor tuo, soffri l'indugio; io giuro  
per quanto ho di più caro,  
ch'è l'onor mio, ch'io ti sarò fedele.  
Il domandarti alfine  
che l'imeneo nel nuovo dì succeda  
sì gran colpa non è.

CATONE Via, si conceda.  
Ma dentro a queste mura,  
finché sposo di lei te non rimiro,  
Cesare non ritorni.

MARZIA (Oh dèi.)

ARBACE (Respiro.)

MARZIA Ma questo a noi che giova?  
(a Catone)

CATONE In simil guisa  
d'entrambi io mi assicuro: impegna Arbace  
con obbligo maggior la propria fede.  
E Cesare, se il vede  
più stretto a noi, non può di lui fidarsi.

MARZIA E dovrà dilungarsi  
per sì lieve cagione affar sì grande?

ARBACE Marzia, sia con tua pace,  
t'opponi a torto. Al suo riposo, e al mio  
saggiamente ei provide.

MARZIA E tu sì franco  
soffri, che a tuo riguardo  
un rimedio si scelga, anche dannoso  
forse alla pace altrui? né ti sovviene  
a chi manchi, se vanno  
le speranze di tanti in abbandono?

ARBACE Servo al dovere, e mancator non sono.

CATONE Marzia t'accheta. Al nuovo giorno o prence  
seguan le nozze, io te 'l consento; intanto  
ad impedir di Cesare il ritorno  
mi porto in questo punto.

MARZIA (Dèi che farò!)

## Scena seconda

### *Fulvio e detti.*

FULVIO Signor, Cesare è giunto.  
MARZIA (Torno a sperar.)



FULVIO Il mio dover.

CATONE Ma tu chi sei?

FULVIO Son io  
il legato di Roma.

CATONE E ben, di Roma  
parta il legato.

FULVIO Sì, ma leggi pria  
che contien questo foglio, e chi l'invia.  
(Fulvio dà a Catone un foglio)

ARBACE (Marzia perché s'è mesta?)

MARZIA (Eh non scherzar, che da sperar mi resta.)  
(Catone apre il foglio e legge)

CATONE *«Il Senato a Catone. È nostra mente  
render la pace al mondo. Ognun di noi,  
i consoli, i tribuni, il popol tutto,  
Cesare istesso il dittator la vuole.  
Servi al pubblico voto, e se ti opponi  
a così giusta brama,  
suo nemico la patria oggi ti chiama.»*

FULVIO (Che dirà!)

CATONE Perché tanto  
celarmi il foglio?

FULVIO Era rispetto.

MARZIA (Arbace  
perché mesto così?)

ARBACE (Lasciami in pace.)

CATONE *«È nostra mente... Il dittator la vuole...  
Servi al pubblico voto...  
Suo nemico la patria...»* E così scrive  
Roma a Catone?

FULVIO Appunto.

CATONE Io di pensiero  
dovrò dunque cangiarmi?

FULVIO Un tal comando  
improvviso ti giunge.

CATONE È ver. Tu vanne  
e a Cesare...

FULVIO Dirò, che qui l'attendi,  
che ormai più non soggiorni.

CATONE No, gli dirai che parta, e più non torni.

FULVIO Ma come!

MARZIA (O ciel!)



MARZIA                                   Dagli occhi miei t'invola;  
non aggiungermi affanni  
colla presenza tua.

ARBACE                                   Dunque il servirti  
è demerito in me. Così geloso  
eseguisco e nascondo un tuo comando.  
E tu...

MARZIA                                   Ma fino a quando  
la noia ho da soffrir di questi tuoi  
rimproveri importuni? Io ti disciolgo  
d'ogni promessa, in libertà ti pongo  
di far quanto a te piace,  
di' ciò che vuoi, pur che mi lasci in pace.

ARBACE   E acconsenti ch'io possa  
libero favellar?

MARZIA                                   Tutto acconsento,  
pur che le tue querele  
più non abbia a soffrir.

ARBACE                                   Marzia crudele.

MARZIA   Chi a tollerar ti sforza  
questa mia crudeltà? Di chi ti lagni?  
Perché non cerchi altrove  
chi pietosa t'accolga? Io te 'l consiglio.  
Vanne, il tuo merto è grande e mille in seno  
amabili sembianze Africa aduna.  
Contenderanno a gara  
l'acquisto del tuo cor, di me ti scorda,  
ti vendica così.

ARBACE                                   Giusto saria.  
Ma chi tutto può far quel che desia?

So, che pietà non hai  
e pur ti deggio amar.  
Dove apprendesti mai  
l'arte d'innamorar  
quando m'offendi.  
Se compatir non sai,  
se amor non vive in te,  
perché crudel, perché  
così m'accendi?

(parte)

## Scena quarta

### *Marzia, poi Emilia, indi Cesare.*

- MARZIA E qual sorte è la mia! di pena in pena,  
di timore in timor passo, e non provo  
un momento di pace.
- EMILIA Alfin partito  
è Cesare da noi. So già che invano  
in difesa di lui  
Marzia, e Fulvio suddò, ma giovò poco  
e di Fulvio, e di Marzia  
a Cesare il favor. Come sofferse  
quell'eroe sì gran torto?  
che disse? che farà? tu lo saprai,  
tu che sei tanto alla sua gloria amica.
- MARZIA (vedendo venire Cesare)  
Ecco Cesare istesso, egli te 'l dica.
- EMILIA Che veggo!
- CESARE A tanto eccesso  
giunse Catone? e qual dover, qual legge  
può render mai la sua ferocia doma?  
È il Senato un vil gregge?  
È Cesare un tiranno? ei solo è Roma!
- EMILIA E disse il vero.
- CESARE Ah questo è troppo. Ei vuole  
che sian l'armi, e la sorte  
giudici fra di noi? saranno: ei brama  
che al mio campo mi renda?  
Io vo, di' che m'aspetti e si difenda.  
(in atto di partire)
- MARZIA Deh ti placa, il tuo sdegno in parte è giusto,  
il veggo anch'io, ma il padre  
a ragion dubitò, de' suoi sospetti  
m'è nota la cagion, tutto saprai.
- EMILIA (Numi che ascolto!)

## Scena quinta

*Fulvio e detti.*

FULVIO Ormai  
consolati signor, la tua fortuna  
degnà è d'invidia; ad ascoltarti alfine  
scende Catone. Io di favor sì grande  
la novella ti reco.

EMILIA (Ancor costui  
mi lusinga e m'inganna.)

CESARE E così presto  
si cangiò di pensiero?

FULVIO Anzi il suo pregio  
è l'animo ostinato.  
Ma il popolo adunato,  
i compagni, gli amici, Utica intera  
desiosa di pace a forza ha svelto  
il consenso da lui; da' preghi astretto,  
non persuaso, ei con sdegnosi accenti  
aspramente assentì, quasi da lui  
tu dipendessi, e la comun speranza.

CESARE Che fiero cor! che indomita costanza!

EMILIA (E tanto ho da soffrir!)

MARZIA Signor tu pensi?  
(a Cesare) Una privata offesa ah non seduca  
il tuo gran cor, vanne a Catone, e insieme  
fatti amici, serbate  
tanto sangue latino, al mondo intero  
del turbato riposo  
sei debitor: tu non rispondi? almeno  
guardami, io son che prego.

CESARE Ah Marzia...

MARZIA Io dunque  
a muoverti a pietà non son bastante?

EMILIA (Più dubitar non posso, è Marzia amante.)

FULVIO Eh che non è più tempo  
che si parli di pace, a vendicarci  
andiam coll'armi, il rimaner che giova?

CESARE No, facciam del suo cor l'ultima prova.

FULVIO Come!

MARZIA (Respiro.)

EMILIA Or vanta  
vile che sei quel tuo gran cor. Ritorna  
supplice a chi t'offende, e fingi a noi  
ch'è rispetto il timor.

CESARE Chi può gli oltraggi  
vendicar con un cenno, e si raffrena  
vile non è. Marzia, di nuovo al padre  
vuo' chieder pace, e soffrirò fintanto  
ch'io perda di placarlo ogni speranza.  
Ma se tanto s'avanza  
l'orgoglio in lui, che non si pieghi, allora  
non so dirti a qual segno  
giunger potrebbe un trattenuto sdegno.

Soffre talor del vento  
i primi insulti il mare,  
né a cento legni, e cento  
che van per l'onde chiare  
intorbida il sentier.  
Ma poi se il vento abbonda  
il mar s'innalza, e freme,  
e colle navi affonda  
tutta la ricca speme  
dell'avidò nocchier.  
(parte)

## Scena sesta

### *Marzia, Emilia e Fulvio*

EMILIA Lode agli dèi. La fuggitiva speme  
a Marzia in sen già ritornar si vede.

FULVIO Ne fa sicura fede  
la gioia a noi, che le traspare in volto.

MARZIA No 'l nego Emilia. È stolto  
chi non sente piacer, quando placato  
l'altrui genio guerriero,  
può sperar la sua pace il mondo intero.

EMILIA Nobil pensier, se i pubblici riposi  
di tutti i voti tuoi sono gli oggetti.  
Ma spesso avvien, che questi  
siano illustri pretesti,  
ond'altri asconda i suoi privati affetti.

MARZIA Credi ciò, che a te piace. Io spero intanto,  
e alla speranza mia  
l'alma si fida, e i suoi timori oblia.

EMILIA Or va', di' che non ami, assai ti accusa  
l'esser credula tanto. È degli amanti  
questo il costume, io non m'inganno, e pure  
la tua lusinga è vana,  
e sei da quel che spero assai lontana.

MARZIA

In che ti offende  
se l'alma spera,  
se amor l'accende,  
se odiar non sa?  
Perché spietata  
pur mi vuoi togliere  
questa sognata  
felicità?  
Tu dell'amore  
lascia al cor mio  
come al tuo core  
lascio ancor io  
tutta dell'odio  
la libertà.

(parte)

## Scena settima

### *Emilia e Fulvio.*

FULVIO Tu vedi o bella Emilia  
che mia colpa non è s'oggi di pace  
si ritorna a parlar.

EMILIA (Fingiamo.) Assai  
Fulvio conosco, e quanto oprasti intesi.  
So però con qual zelo  
porgesti il foglio, e come  
a favor del tiranno  
ragionasti a Catone. Io di tua fede  
non sospetto perciò. L'arte ravviso  
che per giovarmi usasti. Era il tuo fine  
cred'io d'aggiunger foco al loro sdegno.  
Non è così?

FULVIO Puoi dubitarne?

EMILIA (Indegno!)

FULVIO Ora che pensi?  
 EMILIA A vendicarmi.  
 FULVIO E come?  
 EMILIA Meditai, ma non scelsi.  
 FULVIO Al braccio mio  
 tu promettesti, il sai, l'onor del colpo.  
 EMILIA E a chi fidar poss'io  
 meglio la mia vendetta?  
 FULVIO Io ti assicuro  
 che mancar non saprò.  
 EMILIA Vedo, che senti  
 delle sventure mie tutto l'affanno.  
 FULVIO (Salvo un eroe così.)  
 EMILIA (Così l'inganno.)

Per te spero, e per te solo  
 mi lusingo e mi consolo.  
 La tua fé, l'amore io vedo.  
 (Ma non credo a un traditor.)  
 D'appagar lo sdegno mio  
 il desio ti leggo in viso.  
 (Ma ravviso infido il cor.)  
 (parte)

## Scena ottava

### *Fulvio.*

Oh dèi tutta sé stessa  
 a me confida Emilia, ed io l'inganno.  
 Ah perdona mio bene  
 questa frode innocente. Al tuo nemico  
 io troppo deggio; è in te virtù lo sdegno,  
 sarebbe colpa in me. Per mia sventura,  
 se appago il tuo desio,  
 l'amicizia tradisco, e l'onor mio.

Nascesti alle pene  
mio povero core.  
Amar ti conviene  
chi tutta rigore  
per farti contento  
ti vuole infedel.  
Di' pur che la sorte  
è troppo severa.  
Ma soffri, ma spera,  
ma fino alla morte  
in ogni tormento  
ti serba fedel.

(parte)

## Scena nona

*Camera con sedie.  
Catone e Marzia.*

CATONE Si vuole ad onta mia  
che Cesare s'ascolti?  
L'ascolterò! ma in faccia  
agli uomini, ed ai numi io mi protesto  
che da tutti costretto  
mi riduco a soffrirlo, e con mio affanno  
debole io son per non parer tiranno.

MARZIA Oh di quante speranze  
questo giorno è cagion. Da due sì grandi  
arbitri della terra  
incerto il mondo, e curioso pende  
e da voi pace, o guerra,  
o servitude, o libertade attende.

CATONE Inutil cura.

MARZIA (guardando dentro la scena)  
Or viene  
Cesare a te.

CATONE Lasciami seco.

MARZIA (Oh dèi  
per pietà secondate i voti miei.)  
(parte)

## Scena decima

### *Cesare e detto.*

- CATONE Cesare, a me son troppo  
preziosi i momenti, e qui non voglio  
perdergli in ascoltarti,  
o stringi tutto in poche note, o parti.  
(siede)
- CESARE (siede)  
T'appagherò. (Come m'accoglie!) Il primo  
de' miei desiri è il renderti sicuro  
che il tuo cor generoso,  
che la costanza tua...
- CATONE Cangia favella  
se pur vuoi che t'ascolti; io so che questa  
artificiosa lode è in te fallace,  
e vera ancor da' labri tuoi mi spiace.
- CESARE (Sempr'è l'istesso!) Ad ogni costo io voglio  
pace con te, tu scegli i patti, io sono  
ad accettargli accinto,  
come faria col vincitore il vinto.  
(Or che dirà!)
- CATONE Tanto offerisci?
- CESARE E tanto  
adempirò, che dubitar non posso  
d'una ingiusta richiesta.
- CATONE Giustissima sarà. Lascia dell'armi  
l'usurato comando; il grado eccelso  
di dittator deponi; e come reo  
rendi in carcere angusto  
alla patria ragion de' tuo' misfatti,  
questi, se pace vuoi, saranno i patti.
- CESARE Ed io dovrei...
- CATONE Di rimanere oppresso  
non dubitar, che allora  
sarò tuo difensore.
- CESARE (E soffro ancora!)  
Tu sol non basti, io so quanti nemici  
con gli eventi felici  
m'irritò la mia sorte, onde potrei  
i giorni miei sacrificare invano.

- CATONE Ami tanto la vita, e sei romano?  
In più felice etade agli avi nostri  
non fu cara così. Curzio rammenta,  
Decio rimira a mille squadre a fronte,  
vedi Scevola all'ara, Orazio al ponte,  
e di Cremera all'acque  
di sangue, e di sudor bagnati, e tinti  
trecento Fabi in un sol giorno estinti.
- CESARE Se allor giovò di questi,  
nuocerebbe alla patria or la mia morte.
- CATONE Per qual ragione?
- CESARE È necessario a Roma  
che un sol comandi.
- CATONE È necessario a lei  
ch'egualmente ciascun comandi, e serva.
- CESARE E la pubblica cura  
tu credi più sicura in mano a tanti  
discordi negli affetti, e ne' pareri?  
Meglio il voler d'un solo  
regola sempre altrui. Solo fra' numi  
Giove il tutto dal ciel governa, e muove.
- CATONE Dov'è costui, che rassomigli a Giove?  
Io non lo veggo, e se vi fosse ancora  
diverrebbe tiranno in un momento.
- CESARE Chi non ne soffre un sol, ne soffre cento.
- CATONE Così parla un nemico  
della patria, e del giusto. Intesi assai,  
basti così.
- (s'alza)
- CESARE Ferma Catone.
- CATONE È vano  
quanto puoi dirmi.
- CESARE Un sol momento aspetta,  
altre offerte io farò.
- CATONE Parla e t'affretta.  
(torna a sedere)
- CESARE (Quanto sopporto!) Il combattuto acquisto  
dell'impero del mondo, il tardo frutto  
de' miei sudori, e de' perigli miei,  
se meco in pace sei,  
dividerò con te.



## Scena undicesima

### *Marzia e detti.*

MARZIA Cesare e dove?

CESARE Al campo.

MARZIA Oh dio t'arresta.  
Questa è la pace?  
(a Catone)  
È questa  
l'amistà sospirata?  
(a Cesare)

CESARE Il padre accusa.  
Egli vuol guerra.

MARZIA Ah genitor.

CATONE T'accheta.  
Di costui non parlar.

MARZIA Cesare...

CESARE Ho troppo  
tollerato finora.

MARZIA I preghi d'una figlia...  
(a Catone)

CATONE Oggi son vani.

MARZIA D'una romana il pianto...  
(a Cesare)

CESARE Oggi non giova.

MARZIA Ma qualcuno a pietade almen si muova.

CESARE Per soverchia pietà quasi con lui  
vile mi resi. Addio...  
(in atto di partire)

MARZIA Fermati.

CATONE Eh lascia  
che s'invola al mio sguardo.

MARZIA Ah no, placate  
ormai l'ire ostinate. Assai di pianto  
costano i vostri sdegni  
alle spose latine. Assai di sangue  
costano gli odi vostri all'infelice  
popolo di Quirino. Ah non si veda  
su l'amico trafitto  
più incrudelir l'amico. Ah non trionfi  
del germano il germano. Ah più non cada  
al figlio che l'uccise il padre accanto.  
Basti alfin tanto sangue e tanto pianto.

CATONE Non basta a lui.

CESARE Non basta a me! se vuoi  
(a Catone) v'è tempo ancor: pongo in oblio le offese,  
le promesse rinnovo,  
l'ire depongo, e la tua scelta attendo.  
Chiedimi guerra, o pace;  
soddisfatto sarai.

CATONE Guerra, guerra mi piace.

CESARE E guerra avrai.

Se in campo armato  
vuoi cimentarmi,  
vieni, che il fato  
fra l'ire, e l'armi  
la gran contesa  
deciderà.

(a Marzia)

Delle tue lagrime,  
del tuo dolore  
accusa il barbaro  
tuo genitore.  
Il cor di Cesare  
colpa non ha.

(parte)

## Scena dodicesima

*Catone, Marzia, indi Emilia.*

MARZIA Ah signor che facesti? ecco in periglio  
la tua, la nostra vita.

CATONE Il viver mio  
non sia tua cura, a te pensai; di padre  
sento gli affetti.

(vedendo venire Emilia)

Emilia,  
non v'è più pace, e fra l'ardor dell'armi  
mal sicure voi siete, onde alle navi  
portate il piè. Sai che il german di Marzia  
di quelle è duce, e in ogni evento avrete  
pronto lo scampo almen.

EMILIA Qual via sicura  
d'uscir da queste mura  
cinte d'assedio?

CATONE In solitaria parte  
d'Iside al fonte appresso  
a me noto è l'ingresso  
di sotterranea via. Ne cela il varco  
de' folti dumi, e de' pendenti rami  
l'invecchiata licenza. All'acque un tempo  
servì di strada, or dall'età cangiata  
offre asciutto il camino  
dall'offesa cittade al mar vicino.

EMILIA (Può giovarmi il saperlo.)

MARZIA Ed a chi fidi  
la speme o padre? è mal sicura, il sai,  
la fé di Arbace, a ricusarmi ei giunse.

CATONE Ma nel cimento estremo  
ricusarti non può; di tanto eccesso  
è incapace, il vedrai.

MARZIA Farà l'istesso.

## Scena tredicesima

### *Arbace e detti*

ARBACE Signor, so che a momenti  
pugnar si deve, imponi  
che far degg'io. Senz'aspettar l'aurora  
ogn'ingiusto sospetto a render vano  
vengo sposo di Marzia, ecco la mano.  
(Mi vendico così.)

CATONE No 'l dissi o figlia.

MARZIA Temo Arbace, ed ammiro  
l'incostante tuo cor.

ARBACE D'ogni riguardo  
disciolto io sono, e la ragion tu sai.

MARZIA (Ah mi scopre.)

ARBACE A Catone  
deggio un pegno di fede in tal periglio.

CATONE Che tardi?  
(a Marzia)

EMILIA (Che farà!)

MARZIA (Numi consiglio.)

EMILIA Marzia ti rasserena.

MARZIA Emilia taci.

ARBACE Or mia sarai.  
(a Marzia)

MARZIA (Che pena!)

CATONE Più non s'aspetti, a lei  
porgi Arbace la destra.

ARBACE Eccola; in dono  
il cor, la vita, il soglio  
così presento a te.

MARZIA Va', non ti voglio.

ARBACE Come!

EMILIA (Che ardir!)

CATONE Perché?  
(a Marzia)

MARZIA Finger non giova,  
tutto dirò. Mai non mi piacque Arbace,  
mai no 'l sofferse, egli può dirlo; ei chiese  
il differir le nozze  
per cenno mio, sperai che alfin più saggio  
l'autorità d'un padre  
impegnar non volesse a far soggetti  
i miei liberi affetti.  
Ma già che sazio ancora  
non è di tormentarmi, e vuol ridurmi  
a un estremo periglio,  
a un estremo rimedio anch'io m'appiglio.

CATONE Son fuor di me. Donde tant'odio? e donde  
(ad Emilia e ad Arbace) tanta audacia in costei?

EMILIA Forse altro foco  
l'accenderà.

ARBACE Così non fosse.

CATONE E quale  
de' contumaci amori  
sarà l'oggetto?

ARBACE Oh dèi.

EMILIA Chi sa.

CATONE Parlate.

ARBACE Il rispetto...

EMILIA Il decoro...

MARZIA Tacete, io lo dirò. Cesare adoro.

CATONE Cesare!



(a Marzia)

Dovea svenarti allora  
che apristi al dì le ciglia.

(ad Emilia e ad Arbace)

Dite, vedeste ancora  
un padre, ed una figlia  
perfida al par di lei,  
misero al par di me?

L'ira soffrir saprei  
d'ogni destin tiranno.

A questo solo affanno  
costante il cor non è.

(parte)

## Scena quattordicesima

*Marzia, Emilia e Arbace.*

MARZIA Sarete paghi alfin.

(ad Arbace)

Volesti al padre  
vedermi in odio? Eccomi in odio.

(ad Emilia)

Avesti  
desio di guerra? Eccoci in guerra. Or dite,  
che bramate di più?

ARBACE M'accusi a torto.

Tu mi togliesti, il sai,  
la legge di tacer.

EMILIA Io non t'offendo  
se vendette desio.

MARZIA Ma uniti intanto  
contro me congiurate.  
Ditelo che vi feci, anime ingrato.

So, che godendo vai  
del duol che mi tormenta.  
(ad Arbace)  
Ma lieto non sarai,  
(ad Emilia)  
ma non sarai contenta,  
voi penerete ancor.  
Nelle sventure estreme  
noi piangeremo insieme.  
(ad Emilia)  
Tu non avrai vendetta,  
(ad Arbace)  
tu non sperare amor.  
(parte)

## Scena quindicesima

### *Emilia e Arbace.*

EMILIA Udisti Arbace? il credo appena. A tanto  
giunge dunque in costei  
un temerario amor? ne vanta il foco,  
te ricusa, me insulta, e il padre offende.

ARBACE Di colei, che mi accende  
ah non parlar così.

EMILIA Non hai rossore  
di tanta debolezza? A tale oltraggio  
resisti ancor?

ARBACE Che posso far. È ingrata,  
è ingiusta, io lo conosco, e pur l'adoro.  
E sempre più si avvanza  
colla sua crudeltà la mia costanza.

EMILIA

Se sciogliere non vuoi  
dalle catene il cor,  
di chi lagnar ti puoi,  
sei folle nell'amor,  
non sei costante.  
Ti piace il suo rigor,  
non cerchi libertà,  
l'istessa infedeltà  
ti rende amante.

(parte)

## Scena sedicesima

### *Arbace.*

L'ingiustizia, il disprezzo,  
la tirannia, la crudeltà, lo sdegno  
dell'ingrato mio ben senza lagnarmi  
tollerar io saprei. Tutte son pene  
soffribili ad un cor. Ma su le labra  
della nemica mia sentire il nome  
del felice rival, saper che l'ama,  
udir che i pregi ella ne dica, e tanto  
mostri per lui di ardire,  
questo questo è penar, questo è morire.

Che sia la gelosia  
un gelo in mezzo al foco,  
è ver, ma questo è poco.  
È il più crudel tormento  
d'un cor, che s'innamora,  
e questo è poco ancora.  
Io nel mio cor lo sento,  
ma non lo so spiegar.  
Se non portasse amore  
affanno sì tiranno  
qual è quel rozzo core  
che non vorrebbe amar.  
(parte)

---

# ATTO TERZO

---

## Scena prima

*Cortile.*

*Cesare e Fulvio.*

CESARE Tutto amico ho tentato, alcun rimorso  
più non mi resta. In van finsi finora  
ragioni alla dimora  
sperando pur, che della figlia al pianto,  
d'Utica a' preghi, e de' perigli a fronte  
si piegasse Catone; or so ch'ei volle  
invece di placarsi  
Marzia svenar perché gli chiese pace,  
perché disse d'amarmi. Andiamo, ormai  
giusto è il mio sdegno, ho tollerato assai.  
(in atto di partire)

FULVIO Ferma, tu corri a morte.

CESARE Perché?

FULVIO Già su le porte  
d'Utica v'è chi nell'uscir ti deve  
privar di vita.

CESARE E chi pensò la trama?

FULVIO Emilia, ella me 'l disse, ella confida  
nell'amor mio, tu 'l sai.

CESARE Coll'armi in pugno  
ci apriremo la via. Vieni.

FULVIO Raffrena  
quest'ardor generoso, altro riparo  
offre la sorte.

CESARE E quale?

FULVIO Un che fra l'armi  
milita di Catone infino al campo  
per incognita strada  
ti condurrà.

CESARE Chi è questi?

FULVIO Floro si appella, uno è di quei che scelse  
Emilia a trucidarti. Ei vien pietoso  
a palesar la frode,  
e ad aprirti lo scampo.

CESARE Ov'è?





## Scena terza

### *Cesare, poi Arbace.*

CESARE Qual insoliti moti  
al partir di costei prova il mio core!  
Dunque al desio d'onore  
qualche parte usurpar de' miei pensieri  
potrà l'amor?

ARBACE (nell'uscir si ferma)  
(M'inganno  
o pur Cesare è questi?)

CESARE Ah l'esser grato,  
aver pietà d'una infelice, alfine  
debolezza non è.  
(in atto di partire)

ARBACE Fermati, e dimmi  
quale ardir, qual disegno  
t'arresta ancor fra noi?

CESARE (Questi chi fia!)

ARBACE Parla!

CESARE Del mio soggiorno  
qual cura hai tu?

ARBACE Più che non pensi.

CESARE Ammiro  
l'audacia tua, ma non so poi se ai detti  
corrisponda il valor.

ARBACE Se l'assalirti  
dove ho tante difese, e tu sei solo  
non paresse viltade, or ne faresti  
prova a tuo danno.

CESARE E come mai con questi  
generosi riguardi Utica unisce  
insidie, e tradimenti!

ARBACE Ignote a noi  
furon sempre quest'armi.

CESARE E pur si tenta  
nell'uscir ch'io farò da queste mura  
di vilmente assalirmi.

ARBACE E qual saria  
sì malvagio fra noi?



Combattuta da tante vicende  
si confonde quest'alma nel sen.  
Il mio bene mi sprezza e m'accende,  
tu m'involi e mi rendi il mio ben.  
(parte)

## Scena quarta

**Cesare.**

Del rivale all'aita  
or che Marzia abbandono, ed or che il fato  
mi divide da lei, non so qual pena  
incognita finor m'agita il petto.  
Taci importuno affetto.  
No, fra le cure mie luogo non hai,  
se a più nobil desio servir non sai.

Quell'amor che poco accende  
alimenta un cor gentile,  
come l'erbe il nuovo aprile,  
come i fiori il primo albor.  
Se tiranno poi si rende  
la ragion ne sente oltraggio,  
come l'erba al caldo raggio,  
come al gelo esposto il fior.  
(parte)

---

## Scena quinta

**Acquedotti antichi ridotti ad uso di strada sotterranea, che conducono  
dalla città alla marina con porta chiusa da un lato del prospetto.**

**Marzia.**

Pur veggo alfine un raggio  
d'incerta luce infra l'orror di queste  
dubbiose vie; ma non ritrovo il varco  
(guardando attorno)  
che al mar conduce. Orma non v'è che possa  
additarne il sentier. Mi trema in petto  
per tema il cor. L'ombre, il silenzio, il grave  
fra questi umidi sassi aere ristretto  
peggior de' rischi miei rendon l'aspetto.

Continua nella pagina seguente.

MARZIA Ah se d'uscir la via  
 rinvenir non sapessi... eccola. Alquanto  
 (guardando s'avvede della porta)  
 l'alma respira. Al lido  
 si affretti il piè. Ma s'io non erro, il passo  
 chiuso mi sembra. Oh dei  
 purtroppo è ver. Chi l'impedì? si tenti.  
 (torna alla porta)  
 Cedesse almeno. Ah che m'affanno invano.  
 Misera che farò? per l'orme istesse  
 tornar conviene. Alla mia fuga il cielo  
 altra strada aprirà. Numi, qual sento  
 di varie voci e di frequenti passi  
 suono indistinto? ove n'andrò? si avanza  
 il mormorio. Potessi  
 quel riparo atterrar. Né pur si scuote.  
 (si appressa di nuovo e sforza la porta)  
 Dove fuggir? forza è celarsi; e quando  
 i timori, e gli affanni  
 avran fine una volta, astri tiranni.  
 (si nasconde)

## Scena sesta

*Emilia, con spada nuda e gente armata, e detta in disparte.*

EMILIA È questo amici il luogo ove dovremo  
 la vittima svenar. Fra pochi istanti  
 Cesare giungerà; chiusa è l'uscita  
 per mio comando, onde non v'è per lui  
 via di fuggir. Voi fra que' sassi occulti  
 attendete il mio cenno.

(la gente di Emilia si ritira)

MARZIA (Ahimè che sento?)

EMILIA Quanto tarda il momento  
 sospirato da me. Vorrei... ma parmi  
 ch'altri si appressi. È questo  
 certamente il tiranno. Aita o dei,  
 se vendicata or sono  
 ogni oltraggio sofferto io vi perdono.  
 (si nasconde)

MARZIA (O ciel dove mi trovo? Almen potessi  
 impedir ch'ei non giunga.)

## Scena settima

### *Cesare, e dette in disparte.*

- CESARE Il calle angusto  
(guardando la scena)  
qui si dilata, ai noti segni, il varco  
non lungi esser dovrà! Floro. M'ascolti?  
(voltandosi indietro)  
Floro. No 'l veggio più. Fin qui condurmi,  
poi dileguarsi! io fui  
troppo incauto in fidarmi. Eh non è questo  
il primo ardir felice. Io di mia sorte  
feci in rischio maggior più certa prova.
- EMILIA Ma questa volta il suo favor non giova.  
(esce)
- MARZIA (O sorte!)
- CESARE Emilia armata!
- EMILIA È giunto il tempo  
delle vendette mie.
- CESARE Fulvio ha potuto  
ingannarmi così!
- EMILIA No, dell'inganno  
tutta la gloria è mia. Della sua fede  
giurata a te contro di te mi valsi.  
Perché impedisse il tuo ritorno al campo,  
a Fulvio io figurai  
d'Utica su le porte i tuoi perigli.  
Per condurti ove sei, Floro io mandai  
con simulato zelo a palesarti  
questa incognita strada. Or dal mio sdegno  
se puoi, t'invola.
- CESARE Un femminil pensiero  
quanto giunge a tentar!
- EMILIA Forse volevi  
che insensati gli dei sempre i tuoi falli  
soffrissero così? Che sempre il mondo  
pianger dovesse in servitù dell'empio  
suo barbaro oppressor? Che l'ombra grande  
del tradito Pompeo  
eternamente invendicata errasse?  
Folle: contro i malvagi  
quando più gli assicura,  
allor le sue vendette il ciel matura.
- CESARE Alfin che chiedi?

EMILIA Il sangue tuo.

CESARE Sì lieve  
non è l'impresa.

EMILIA Or lo vedremo.

MARZIA (Oh dio.)

EMILIA Olà costui svenate.  
(esce la gente di Emilia)

CESARE Prima voi caderete.  
(cava la spada)

MARZIA Empi fermate.

CESARE (Marzia!)

EMILIA (Che veggio!)

MARZIA E di tradir non sente  
vergogna Emilia!

EMILIA E di fuggir con lui  
non ha Marzia rossore?

CESARE (O strani eventi!)

MARZIA Io con Cesare! Menti.  
L'ira del padre ad evitar m'insegna  
giusto timor.

## Scena ottava

### *Catone con spada nuda, e detti.*

CATONE Pur ti ritrovo indegna.  
(verso Marzia)

MARZIA Misera.

CESARE Non temer.  
(si pone avanti a Marzia)

CATONE (vedendo Cesare)  
Che miro!

EMILIA (vedendo Catone)  
O stelle.

CATONE (a Cesare)  
Tu in Utica, o superbo?  
(a Marzia)  
Tu seco, o scellerata?  
Voi qui senza mio cenno?  
(alla gente)  
Emilia armata?  
Che si vuol? Che si tenta?

CESARE La morte mia, ma con viltà.

EMILIA Tu vedi  
(a Catone) ch'oggi è dovuto all'onor tuo quel sangue  
non men che all'odio mio.

MARZIA Ah questo è troppo. È Cesare innocente,  
innocente son io.

CATONE Taci. Comprendo  
i vostri rei disegni.  
(alla gente)  
Olà dal fianco  
di lui, l'empia si svelga.

CESARE (si pone in difesa)  
A me la vita  
prima toglier conviene.

CATONE Temerario.

EMILIA Eh s'uccida.  
(a Catone)

MARZIA Padre pietà.

CATONE Deponi il brando.  
(a Cesare)

CESARE Il brando  
io non cedo così.  
(s'ode di dentro rumore)

EMILIA Qual improvviso  
strepito ascolto!

CATONE E di quai grida intorno  
risuonan queste mura!

MARZIA Che fia!

CESARE Non paventar.  
(cresce il rumore)

EMILIA Troppo il tumulto  
signor si avanza.

MARZIA Ai replicati colpi  
crollano i sassi.

CATONE Insidia è questa. Ah prima  
ch'altro ne avvenga, all'onor mio si serva.  
(alla gente)  
L'empia figlia uccidete,  
disarmate il tiranno, io vi precedo.

## Scena nona

*Fulvio con gente armata, che gettati a terra i ripari, entra, e detti.*

FULVIO Venite amici.

MARZIA E EMILIA O ciel!

CATONE Numi che vedo!

FULVIO Cesare, all'armi nostre  
Utica aprì le porte, or puoi sicuro  
goder della vittoria.

CATONE Ah siam traditi.

CESARE Corri amico e raffrena  
(a Fulvio) la militar licenza, io vincer voglio  
non trionfare.

EMILIA Inutil ferro.  
(getta la spada)

MARZIA Oh dèi.

FULVIO Parte di voi rimanga  
di Cesare in difesa. Emilia addio.

EMILIA Va' indegno.

FULVIO A Roma io servo, e al dover mio.  
(parte Fulvio, e restano alcune guardie con Cesare)

CESARE Catone, io vincitor...

CATONE Taci, se chiedi  
ch'io ceda il ferro, eccolo, un tuo comando  
udir non voglio.  
(getta la spada)

CESARE Ah no, torni al tuo fianco,  
torni l'illustre acciar.

CATONE Sarebbe un peso  
vergognoso per me quando è tuo dono.

MARZIA Caro padre...

CATONE T'accheta.  
Il mio rossor tu sei.

MARZIA Si plachi almeno  
il cor d'Emilia.

EMILIA Il chiedi invano.

CESARE Amico  
(a Catone) pace pace una volta.

CATONE In van la speri.

MARZIA Ma tu che vuoi?  
(ad Emilia)

EMILIA Viver fra gli odi, e l'ire.

CESARE Ma tu che brami?  
(a Catone)

CATONE In libertà morire.

MARZIA (a Catone)	Deh in vita ti serba.
CESARE (ad Emilia)	Deh sgombra l'affanno.
CATONE (a Marzia)	Ingrata, superba.
EMILIA (a Cesare)	Indegno, tiranno.
CESARE (a Catone)	Ma t'offro la pace.
CATONE	Il dono mi spiace.
MARZIA (ad Emilia)	Ma l'odio raffrena.
EMILIA	Vendetta sol voglio.
CESARE	Che duolo!
MARZIA	Che pena!
EMILIA	Che fasto!
CATONE	Che orgoglio!
TUTTI	Più strane vicende la sorte non ha.
MARZIA (da sé)	M'oltraggia, m'offende il padre sdegnato.
CESARE (verso Catone)	Non cangia pensiero quel core ostinato.
EMILIA (da sé)	Vendetta non spero.
CATONE (da sé)	La figlia è ribelle.
TUTTI	Che voglian le stelle quest'alma non sa. (partono)

## Scena decima

*Luogo magnifico nel soggiorno di Catone.  
Arbace con spada nuda, e alcuni Seguaci, poi Fulvio dal fondo  
parimenti con spada nuda, e seguito di Cesariani.*

ARBACE Dove mai l'idol mio,  
dove mai si celò? m'affretto invano,  
né pur qui lo ritrovo. Oh dèi già tutta  
di nemiche falangi Utica è piena.

Continua nella pagina seguente.

ARBACE Compagni, amici, ah per pietà si cerchi,  
 si difenda il mio ben. Ma già s'avanza  
 (vedendo venir Fulvio)  
 Fulvio con l'armi. Ardir miei fidi, andiamo  
 contro lo stuolo audace  
 a vendicarci almen.

FULVIO Fermati Arbace.  
 Il dittator non vuole  
 che si pugni con voi. Di sua vittoria  
 altro frutto non chiede  
 che la vostra amistà, la vostra fede.

ARBACE Che fede, che amistà? tutto è perduto,  
 altra speme non resta  
 che terminar la vita,  
 ma con l'acciaro in man.

## Scena undicesima

### *Emilia, e detti.*

EMILIA Principe aita.  
 (ad Arbace)

ARBACE Che fu?

EMILIA Muore Catone.

FULVIO E chi l'uccide?

EMILIA Si ferì di sua mano.

ARBACE E niuno accorse  
 il colpo a trattener?

EMILIA La figlia, ed io  
 tardi giungemmo; il breve acciar di pugno  
 lasciò rapirsi, allor però che immerso  
 l'ebbe due volte in seno.

ARBACE Ah pria che muora  
 si procuri arrestar l'alma onorata.  
 (in atto di partire)

FULVIO (Lo sappia il dittator.)  
 (parte Fulvio)

## Scena dodicesima

### *Catone ferito, Marzia, e detti*

CATONE Lasciami ingrata.  
 (a Marzia)

MARZIA Arbace, Emilia.

ARBACE Oh dio.  
Che facesti o signore?

CATONE Al mondo, a voi  
ad evitar la servitude insegno.

EMILIA Alla pietosa cura  
cedi de' tuoi.

ARBACE Pensa ove lasci, e come  
una misera figlia.

CATONE Ah l'empio nome  
tacete a me, sol questa indegna oscura  
la gloria mia.

MARZIA Che crudeltà! deh ascolta  
(a Catone) i preghi miei.

CATONE Taci.

MARZIA Perdono o padre,  
(s'inginocchia)  
caro padre pietà. Questa che bagna  
di lagrime il tuo piede è pur tua figlia.  
Ah volgi a me le ciglia,  
vedi almen la mia pena,  
guardami una sol volta, e poi mi svena.

ARBACE Placati alfine.  
(a Catone)

CATONE Or senti.  
(a Marzia) Se vuoi che l'ombra mia vada placata  
al suo fatal soggiorno, eterna fede  
giura ad Arbace, e giura  
all'oppressore indegno  
della patria, e del mondo eterno sdegno.

MARZIA (Morir mi sento.)

CATONE E pensi ancor? Conosco  
l'animo avverso. Ah da costei lontano  
lasciatemi morir.

MARZIA (s'alza)  
No padre, ascolta,  
tutto farò. Vuoi che ad Arbace io serbi  
eterna fé? la serberò. Nemica  
di Cesare mi vuoi? dell'odio mio  
contro lui ti assicuro.

CATONE Giuralo.

MARZIA Oh dio su questa man lo giuro.  
(prende la mano di Catone e la bacia)

ARBACE Mi fa pietà.

EMILIA (Che cangiamento!)  
 CATONE Or vieni  
 (Catone abbraccia, e tiene Marzia per mano)  
 fra queste braccia, e prendi  
 gli ultimi amplessi miei, figlia infelice.  
 Son padre alfine, e nel momento estremo  
 cede ai moti del sangue  
 la mia forza. Ah non credea lasciarti  
 in Africa così.

MARZIA Mi scoppia il core.  
 ARBACE Oh dèi!  
 CATONE Marzia, il vigore  
 sento mancar.

EMILIA Vacilla il piè.  
 (Catone siede)

CATONE Qual gelo  
 mi scorre per le vene.  
 (Catone sviene)

MARZIA Soccorso Arbace, il genitor già sviene.  
 (si vedono venir Cesare, e Fulvio dal fondo)

ARBACE Non ti avvilir. La tenerezza opprime  
 gli spirti suoi.

MARZIA Consiglio Emilia.  
 EMILIA Arriva  
 Cesare a noi.

MARZIA Misera me!  
 ARBACE Che giorno  
 è questo mai!

## Scena tredicesima

### *Cesare, poi Fulvio con numeroso Séguito, e detti*

CESARE Vive Catone?  
 ARBACE Ancora  
 lo serba il ciel.

CESARE Per mantenerlo in vita  
 tutto si adopri, anche il mio sangue istesso.

MARZIA Parti Cesare parti,  
 non accrescermi affanni.

CATONE Ah figlia.

ARBACE Al labro  
 tornan gli accenti.

CESARE Amico vivi, e serba  
 (Cesare si appressa a Catone e lo sostiene)  
 alla patria un eroe.

CATONE Figlia ritorna  
 (Catone prende per mano Cesare credendolo Marzia)  
 a questo sen. Stelle ove son! chi sei?

CESARE Stai di Cesare in braccio.

CATONE Ah indegno. E quando  
 andrai lungi da me?  
 (tenta di alzarsi, e ricade)

CESARE Placati.

CATONE Io voglio...  
 Manca il vigor ma l'ira mia richiami  
 gli spirti al cor.  
 (s'alza da sedere)

MARZIA Reggiti o padre.

CESARE E vuoi  
 morir così nemico?

CATONE Anima rea  
 io moro sì, ma della morte mia  
 poco godrai. La libertade oppressa  
 il suo vindice avrà: palpita ancora  
 la grand'alma di Bruto in qualche petto.  
 Chi sa...

ARBACE Tu manchi.

EMILIA Oh dio.

CATONE Chi sa, lontano  
 forse il colpo non è, per pace altrui  
 l'affretti il cielo, e quella man che meno  
 credi infedel, quella ti squarci il seno.

FULVIO (L'insulta anche morendo.)

CATONE Ecco... al mio ciglio...  
 già langue... il dì.

CESARE Roma chi perdi!

CATONE Altrove...  
 portatemi... a morir.

MARZIA Vieni.

EMILIA E ARBACE Che affanno!

CATONE No... non vedrai... tiranno...  
 nella... morte... vicina...  
 spirar... con me... la libertà... latina.

(Catone sostenuto da Marzia, e da Arbace entra morendo)

CESARE Ah se costar mi deve  
i giorni di Catone il serto, il trono,  
ripigliatevi o numi il vostro dono.  
(getta il lauro)

---

# INDICE

---

Personaggi.....3	Scena quinta.....34
Serenissima gran principessa.....4	Scena sesta.....35
Argomento.....5	Scena settima.....36
Atto primo.....6	Scena ottava.....37
Scena prima.....6	Scena nona.....38
Scena seconda.....9	Scena decima.....39
Scena terza.....10	Scena undicesima.....42
Scena quarta.....11	Scena dodicesima.....43
Scena quinta.....13	Scena tredicesima.....44
Scena sesta.....15	Scena quattordicesima.....47
Scena settima.....15	Scena quindicesima.....48
Scena ottava.....17	Scena sedicesima.....49
Scena nona.....18	Atto terzo.....50
Scena decima.....19	Scena prima.....50
Scena undicesima.....21	Scena seconda.....51
Scena dodicesima.....22	Scena terza.....53
Scena tredicesima.....23	Scena quarta.....55
Scena quattordicesima.....24	Scena quinta.....55
Scena quindicesima.....25	Scena sesta.....56
Atto secondo.....27	Scena settima.....57
Scena prima.....27	Scena ottava.....58
Scena seconda.....28	Scena nona.....59
Scena terza.....31	Scena decima.....61
Scena quarta.....33	Scena undicesima.....62
	Scena dodicesima.....62
	Scena tredicesima.....64

cato